

**Relator : Auteke**  
**Relato : Konsaha dich**  
**07/0806**

Yxyro Awöso	Traducción al Español
<p>Tiita ele konsaha bahlut uhe ihny dekite. Otsy chiuhu dexo hn chaukuta dexybo, xu as owich om.</p> <p>Ese jibseget itsy techy ich chi datysa ich xy wÿr ynapso otêr, otsy techyhu dyhÿrbyt nehech dylak. Yre umôr um oik ie nymich ospe, oik xy oik port os oik tix wÿr oik deke xy tokoia ôr tukoia bosÿrbo hn tokoia poxyraho, tokia karatyta hn tehnia wÿr uhe deio, otsy umûr um oik htuu topyt chexypo, oik tokohwa wa topyt tyteuta tokohwa ich tymchaha, heke uhe techy ich xusorz. Yre tybi os poso hn ie sehi datyk.</p> <p>Nehech dech iet kite nakÿrbich nde uhesapûr um oik tykrêtyke tarrz pix owa tahpûr owa wat eluta, sehu tûu oik konsaha oik ylowo sehe tipymxum ôr oik ylo owa, uhe uhu ôr oulo om, otsy sohpûr wich konsehet xusôrz.</p> <p>Essen ich wich umo um; ahpûr oik ich ie atyla namyhy jylka uhe dech (sol) paxyke hn juko jytÿr ÿrmich wÿrz otsy tatum xuzôrz. Soly namyhy jix wahacha ich tykynomyhy owa pyt hn ie atyla jehy xy apûr oik.</p> <p>Otsy eseke jylkagâ ich ohno, ohno ochix wahacha ÿrmich ich otynym, eseke ich konsehet umo um namyhy jix wahacha hnb ie atyla, arita tehnia otyrêr um namyha otychy ie atyla, tehek pahwo ixy ehêt ahwo ie esêr elepo, otsy otynomyke ich tehnia otaacha, jehy anahy tehnia nahu wÿr ÿriche xy pûr pichurê ich hurê eseke ese yxÿrt otsy he dehek dleke xuz^rz ich umo wich tehnia ychyt ich hurê, he eseke hn saham hn tehnia tychy he nahawyke ich tehnia yehyt teu ârmich.</p> <p>Lixy esekeich tehnia hno seh iaha kabiuho. Esepyke ich wich kjonsehet yhÿr um ynapo, soly tukumo ese ychytyke hn taham.</p> <p>Jehy ese konsehet tatum pyxyke um soly ehek ahwo, hn uhe ein ich owa</p>	<p>Quiero relatar sobre la historia de este gran chamán konsaha dich.</p> <p>Este chamán konsaha dich cuando cantaba decía que el poseía el poder de las abispas, también poseía el poder de los bosyrbos, poxyraho y nahakachas, él poseía también el poder de la cartita.</p> <p>Este chamán era muy podereoso, cuando estuvo todavía en vida el hacía que posmuertos revivieran nuevamente, él dice que regresa el espíritu y el alma a los muertos.</p> <p>El cuando canta, llama animales silvestres, frutas. Una vez dice que él estaba cantando desde la mañana hasta la tardecita.</p> <p>Entonces una ve hubo un hombre que se acercó y le pidió al chamán que el también quería ser un gran chamán konsaha como él, le dijo que el también quería curar enfermos, llaman frutos y animales para ayudar a su pueblo.</p> <p>Él le pidió al chamán ese favor, le dijo que a él le gustaba ser don de ser un día un gran chamán konsaha.</p> <p>Entonces el gran chamán le dijo al hombre yxÿr no hay problema pero tenes que tener mucho coraje, le dijo el chamán, mañana iremos al monte a la tardecita cuando ya este por entrar el sol y quiero que me pidas lo que quieras.</p> <p>Nos acostaremos en el suelo, yo me acostaré contigo, mirando al cielo, pero cuando vengan más artes (Abuelos) no quiero que tengas miedo, tienes que tener fe y coraje porque tu me haz pedido ese don de ser chamán. Si vienen los tehnia (uno de sus artes) no quiero que tengas miedo estos derramaran sus cagadas sobre ti. También el chamán le dijo si abre mi boca, vos también debes abrir</p>

ytso oik.

Otsy iehe dekite xy yr pyt lixy porô, otsy ich ie datyk duhu owich om.

Jehy wÿr tehnia ychy uhe xu at lixy porô jehy xy tola kite heke ytsorz, otsy wich umo kite ese konsehet soly kexy ynapo heke atyla keixy wÿr uhe oxum oik pykurbô, heke oik lixy konsaha.

Esep kite otsy ese yxÿr lixy ich at lixyt porô ich ie datyk dukuhta, nihech xy yre sehiyrê he xich tola kite ese tehnia vu ychyt.

Sy ele uhe tiihta ich juwÿrz. Uûrz.

tu boca, cerraremos nuestros ojos, esperaremos que vengan los tehnia. (Artes).

Luego cuando ellos se acostaron en el monte cerraron sus ojos y luego dicen que los tehnia vinieron montados en caballos.

Cuando llegaron junto a ellos los tehnia cagaron, su cagada dice que era como el carbón pero prendido era rojo y amarillento.

El chamán dice que abrió s boca para tragar pero el hombre yxÿr que quería ser chamán no quiso abrir su boca, al cagar los thnia, este yxÿr que queria ser chamán no abrió su boca, luego dice que se movió y los tehnia cagaron en su hombro.

El gran chamán le aviso bien y no hizo lo que se le dijo, entonces los tehnia se enojaron y se fueron.

Este yxÿr pidió al gran chamán para que sea como él y no pude tener ese valor y ese coraje para abrir su boca y para tragar esos carbones rojos que eran la cagada de los tehnia.

Luego al pasar los días este hobbre yxÿr que le pidió el don al chamán, tuvo manchas en el hombro parecía lepra blanca, eso le pasó por no tener ese coraje y esa fé que le pidieron los tehnia.

Este hombre dicen que quedo así por el resto de su vida hasta que falleció porque nadie puede curar esa enfermedad que tuvo, esas fueron las maldiciones de los tehnia (digamos que fueron sus cagadas). Esta fue la historia del gran chamán yxÿr y del hombre que no pudo ser chamán. FIN